

— predhodnega postopka za pridobitev dovoljenja za osebne uvoze, ki niso opravljeni z osebnim prevozom, homeopatskih zdravil, ki se zakonito predpisujejo v Franciji in ki so registrirana v državi članici ob uporabi Direktive Sveta 92/73/EGS z dne 22. septembra 1992 o razširitvi področja uporabe direktiv 65/65/EGS in 75/319/EGS o prilagoditvi zakonov in drugih predpisov o zdravilih in o določitvi dodatnih predpisov za homeopatska zdravila in

— nesorazmernega predhodnega postopka za pridobitev dovoljenja za osebne uvoze, ki niso opravljeni z osebnim prevozom, zdravil, ki se zakonito predpisujejo v Franciji in ki niso dovoljena v tej državi članici, vendar le v tisti v kateri so kupljena,

Francoska republika ni izpolnila obveznosti iz člena 28 ES.

2. Francoski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 158, 5.7.2003.

SODBA SODIŠČA

(veliki senat)

z dne 24. maja 2005

v zadevi C-244/03: Francoska republika proti Evropskemu parlamentu in Svetu Evropske unije (¹)

(Kozmetični izdelki — Poskusi na živalih — Direktiva 2003/15/ES — Delna razglasitev ničnosti — Člen 1, točka 2 — Neločljiva povezanost — Nedopustnost)

(2005/C 182/11)

(Jezik postopka: francoščina)

V zadevi C-244/03, zaradi ničnostne tožbe na podlagi člena 230 ES, vložene dne 3. junija 2003, **Francoska republika** (zastopniki: sprva F. Alabrune, C. Lemaire in G. de Bergues, nato pa zadnje navedeni, J. L. Florent in D. Petrausch) proti **Evropskemu parlamentu** (zastopniki: J. L. Rufas Quintana in M. Moore, nato pa zadnje navedeni in K. Bradley) in **Svetu Evropske unije** (zastopnika: J. P. Jacqué in M. C. Giorgi Fort), je Sodišče (veliki senat), v sestavi V. Skouris, predsednik, P. Jann in C. W. A. Timmermans, predsednika senatov, C. Gulmann, A. La Pergola, J. P. Puissechet, R. Schintgen, K. Schiemann (poročevalec), J. Makarczyk, P. Kūris, U. Löhms, E. Levits in A. Ó. Caoimh, sodniki, generalni pravobranilec: L. A. Geelhoed, sodni tajnik: K. Sztranc, administratorka, dne 24. maja 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

1. Tožba se zavrže.

2. Francoski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 171, 19.7.2003.

SODBA SODIŠČA

(prvi senat)

z dne 2. junija 2005

v zadevi C-266/03: Komisija Evropskih skupnosti proti Velikemu vojvodstvu Luksemburg (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Pogajanja, sklenitev, ratifikacija in uveljavitev bilateralnih sporazumov s strani ene države članice — Prevoz blaga ali oseb po celinskih plovnihih poteh — Zunanja pristojnost Skupnosti — Člen 10 ES — Uredbi (EGS) št. 3921/91 in (ES) št. 1356/96)

(2005/C 182/12)

(Jezik postopka: francoščina)

V zadevi C-266/03, Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: C. Schmidt et M. W. Wils) proti Velikemu vojvodstvu Luksemburg (zastopnik: S. Schreiner), zaradi tožbe zaradi neizpolnitve obveznosti na podlagi člena 226 ES, vložene dne 18. junija 2003, je Sodišče (prvi senat), v sestavi P. Jann, predsednik senata, R. Silva de Lapuerta (poročevalka), K. Lenaerts, S. von Bahr in K. Schiemann, sodniki, generalni pravobranilec: P. Léger, sodni tajnik: R. Grass, dne 2. junija 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

1. Veliko vojvodstvo Luksemburg, s tem da se je pogajalo, sklenilo, ratificiralo in uveljavilo

— Sporazum med vlado Velikega vojvodstva Luksemburg in vlado Zvezne Republike Češke in Slovaške o prevozu po celinskih plovnihih poteh, podpisan v Luxembourgju dne 30. decembra 1992,

— Sporazum med vlado Velikega vojvodstva Luksemburg in vlado Romunije o prevozu po celinskih plovnihih poteh, podpisan v Bukarešti dne 10. novembra 1992, in

— Sporazum med vlado Velikega vojvodstva Luksemburg in vlado Republike Poljske o prevozu po celinskih plovnihih poteh, podpisan v Luxembourgju dne 9. marca 1994,

ne da bi sodelovalo ali se posvetovalo s Komisijo Evropskih skupnosti, ni izpolnilo obveznosti iz člena 10 ES.

2. V preostalem delu se tožba zavrne.

3. Komisija Evropskih skupnosti in Veliko vojvodstvo Luksemburg nosita svoje stroške.

(¹) UL C 200, 23.8.2003.

SODBA SODIŠČA

(drugi senat)

z dne 12. maja 2005

v zadevi C-278/03: Komisija Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Prosto gibanje delavcev — Javni natečaji za zaposlovanje učiteljev v italijanskih javnih šolah — Neupoštevanje oziroma nezadostno upoštevanje delovnih izkušenj, pridobljenih v drugih državah članicah — Člen 39 ES — Člen 3 Uredbe (EGS) št. 1612/68)

(2005/C 182/13)

(Jezik postopka: italijanščina)

V zadevi C-278/03, **Komisija Evropskih skupnosti** (zastopnica: M.-J. Jonczy) proti **Italijanski republiki** (zastopnika: I. M. Braguglia skupaj z G. De Bellis, avvocato dello Stato), katere predmet je tožba zaradi neizpolnitve obveznosti na podlagi člena 226 ES, vložena dne 26. junija 2003, je Sodišče (drugi senat), v sestavi C. W. A. Timmermans (poročevalec), predsednik senata, C. Gulmann, R. Schintgen, G. Arestis in J. Klučka, sodniki, generalna pravobranilka: C. Stix-Hackl, sodni tajnik: R. Grass, dne 12. maja 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

1. Italijanska republika s tem, da pri udeležbi državljanov Skupnosti na javnih natečajih za zaposlovanje učiteljev v italijanskih javnih šolah ni upoštevala, ali vsaj ni enako upoštevala, delovnih izkušenj, ki so jih pridobili s poučevanjem na nacionalnem ozemlju, in tistih, ki so jih pridobili v drugih državah članicah, ni izpolnila obveznosti na podlagi člena 39 ES in člena 3(1) Uredbe št. 1612/68.

2. Italijanski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 213, 6.9.2003.

SODBA SODIŠČA

(prvi senat)

z dne 26. maja 2005

v zadevi C-283/03 (predlog za sprejem predhodne odločbe College van beroep voor het bedrijfsleven): A. H. Kuipers proti Productschap Zuivel (¹)

(Skupna tržna ureditev — Mleko in mlečni izdelki — Uredba (EGS) št. 804/68 — Nacionalni predpisi, po katerih mlekarne izvedejo odbitke na ceno, ki se plača rejcem krav molznic, ali jim izplačajo premije glede na kakovost dobavljenega mleka — Nezdržljivost)

(2005/C 182/14)

(Jezik postopka: nizozemščina)

V zadevi C-283/03, katere predmet je predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi člena 234 ES, naslovljen na Sodišče z odločbo College van beroep voor het bedrijfsleven (Nizozemska) z dne 27. junija 2003, ki je prispela na Sodišče dne 30. junija 2003, v postopku **A. H. Kuipers** proti **Productschap Zuivel**, je Sodišče (prvi senat), v sestavi P. Jann, predsednik senata, K. Lenaerts, J. N. Cunha Rodrigues, K. Schieman (poročevalec) in M. Ilešič, sodniki, generalna pravobranilka: J. Kokott, sodni tajnik: M.-F. Contet, glavna administratorka, dne 26. maja 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

Skupni sistem cen, na katerem temelji tržna ureditev mleka in mlečnih izdelkov, vzpostavljena z Uredbo Sveta (EGS) št. 804/68 z dne 27. junija 1968 o skupni tržni ureditvi za mleko in mlečne izdelke, kot je bila spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1538/95 z dne 29. junija 1995, nasprotuje temu, da države članice enostransko sprejmejo določbe, ki posegajo v mehanizem oblikovanja cen v isti stopnji proizvodnje, urejeno s skupno ureditvijo. Tak je primer predpisov, ki so sporni v postopku v glavni stvari, ki ne glede na zatrjevani ali resnični namen vzpostavlja mehanizem, po katerem:

— morajo mlekarne, po eni strani, zadržati odbitek na ceno dobavljenega mleka, kadar to ne izpolnjuje določenih meril kakovosti, in